



## Gemeindemitteilungen

### Bundesfeier 2024

Die Bundesfeier 2024 findet am Mittwoch, 31. Juli 2024 bei der Sporthalle Seeblick statt. Weitere Informationen folgen im Mitteilungsblatt vom 11. Juli 2024.



Politische Gemeinde



Schulgemeinde



Katholische  
Kirchgemeinde



Evangelische  
Kirchgemeinde



Vereine



## Wahl von Natalie Freitag als neue Integrationsbeauftragte (40%)

Die steigenden Asyldaten stellen auch für die Gemeinde Mörschwil eine Herausforderung dar. Das Sozialamt Mörschwil ist mit den Asyldossiers stark belastet, die Betreuung ist aufwändig und zeitintensiv. Im Rahmen eines dreijährigen Pilotversuchs hat der Gemeinderat daher entschieden, eine neue Stelle «Integrationsbeauftragte/r» zu schaffen. Damit soll eine nachhaltige Integration erreicht werden. Die entsprechenden Kosten wurden von der Bürgerversammlung im Rahmen der Budgetgenehmigung gesprochen. Die Stelle umfasst insbesondere folgende Tätigkeitsbereiche:

- Information von ausländischen Staatsangehörigen (in erster Linie Asylsuchende)
- Beratung und Begleitung in den Bereichen Schule und Ausbildung, Arbeit sowie soziale Integration
- Initiierung und Überprüfung sprachlicher, sozialer und beruflicher Integrationsmassnahmen
- Initiierung, Aufbau bzw. Weiterführung und Koordination von Angeboten zur Integrationsförderung
- Begleitung von Freiwilligen

Der Gemeinderat hat Natalie Freitag, wohnhaft in Hefenhofen, als neue Integrationsbeauftragte gewählt. Natalie Freitag tritt ihre Stelle per 1. August 2024 mit einem Pensum von 40% (befristet auf drei Jahre) an. Sie ist 51 Jahre alt und bringt grosse Erfahrungen im Integrationsbereich mit.

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit Natalie Freitag eine zuverlässige und interessierte Mitarbeiterin gewählt zu haben und dass sie in der Lage ist, diese neue Stelle erfolgreich aufzubauen und den Draht zu den Freiwilligen findet.

Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam heissen Natalie Freitag bereits heute im Team der Gemeindeverwaltung herzlich willkommen.



## Kündigung von Luca Neuschwander

Luca Neuschwander, Leiter Soziale Dienste und Mitarbeiter Betriebsamt, hat seine Kündigung nach rund 2½ Jahren im Dienste der Gemeinde Mörschwil per Ende September 2024 eingereicht. Der Gemeinderat bedauert die Kündigung sehr, bedankt sich für die geleistete Arbeit und wünscht Luca Neuschwander bereits an dieser Stelle alles Gute für die Zukunft. Der Gemeinderat wird die Stelle demnächst neu ausschreiben.

## Firmenbesichtigung Blumenbörse Genossenschaft

Der Gemeinderat besucht wenn möglich jährlich einen Mörschwiler Gewerbebetrieb. Mitte Juni führte es die Mitglieder des Gemeinderates frühmorgens in die Blumenbörse Mörschwil. Michael Roth, Geschäftsführer BM-Group, und Sandra Müller, Geschäftsstellenleiterin, führten den Gemeinderat durch das vielseitige Sortiment des Betriebs und berichteten über die Organisation des Betriebs und die Herausforderungen in der Branche. Mit einem gemeinsamen Frühstück und regen Austauschmöglichkeiten wurde die Betriebsführung abgerundet.



Der Gemeinderat dankt der Blumenbörse Mörschwil für den wertvollen Einblick und wünscht ihr weiterhin viel Erfolg und Freude bei ihrer Tätigkeit.

**St. Galler Energie-Blog**

«In alten Gebäuden steckt Potenzial für einen ökologischen Umbau mit klimangepasster Architektur.»

**energieagentur**  
st.gallen

energie2030.ch energieagentur-sg.ch



## Personalausflug der Gemeindeverwaltung

Am Freitag, 21. Juni 2024, begab sich das Team der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs bei durchgezogenem Wetter auf den Personalausflug. Mit Kaffee und Gipfeli starteten die Mitarbeitenden in St. Gallen in den Tag. Mit dem Zug ging es weiter Richtung Gossau, wo die Rega-Basis St. Gallen besichtigt wurde. Nach einer spannenden Führung ging es mit dem ÖV zurück nach St. Gallen. Das Mittagessen wurde nach einem kurzen Spaziergang bei Regen im Restaurant Scheitlinsbüchel, mit Aussicht über die Stadt bis zum Bodensee, eingenommen. Am Nachmittag führte es die Mitarbeitenden gestärkt zum Bogenschiessen im Freien. Zum Abschluss wurde mit einem reichhaltigen Apéro auf den gelungenen Teamanlass angestossen.



## Ortsplanungsrevision – Referendum Zonenplan und Baureglement

Der Gemeinderat Mörschwil hat am 29. September 2022 den Zonenplan und das Baureglement erlassen und vom 11. Oktober 2022 bis 9. November 2022 öffentlich aufgelegt. Am 4. April 2024 erliess der Gemeinderat Mörschwil verschiedene Änderungen. Die öffentliche Auflage zu den Änderungen fand vom 22. April 2024 bis am 21. Mai 2024 statt. Es gingen keine Einsprachen gegen die Änderungen ein.

Insgesamt gingen 14 Einsprachen gegen den Rahmennutzungsplan (Zonenplan und Baureglement) und den Gemeindestrassenplan ein. Sechs Einsprachen wurden in der Zwischenzeit zurückgezogen. Über die verbleibenden Einsprachen hat der Gemeinderat deshalb an der letzten Sitzung entschieden.

Nachdem über diese Einsprachen entschieden wurde, müssen der Zonenplan und das Baureglement gemäss gesetzlichen Vorgaben dem fakultativen Referendum unterstellt werden. Der Gemeinderat hat die 40-tägige Referendumsfrist vom 1. Juli 2024 bis 9. August 2024 festgelegt.

Die Unterlagen liegen im Gemeindehaus Mörschwil, Schulstrasse 3 (Büro Nr. 23), Mörschwil, öffentlich auf. Wir verweisen auch auf das Inserat im heutigen Mitteilungsblatt.

## Wahl des Nachführungsgeometers für die amtliche Vermessung der Gemeinde Mörschwil

Aufgrund der im Jahr 2019 revidierten Vermessungsverordnung (VermV, sGS 760.12) ist die Gemeinde verpflichtet, den bestehenden Nachführungsvertrag zu erneuern. Gemäss Art. 8 der VermV kann die politische Gemeinde ein privates Geometerbüro mit der Ausführung der Nachführungsarbeiten der amtlichen Vermessung beauftragen.

Der Gemeinderat hat auf Basis von Art. 45 Abs. 2 VAV (SR 211.432.2) für die laufende Nachführung der amtlichen Vermessung ab 1. Juni 2025 die GEOINFO Vermessungen AG, Lindenwiesstrasse 12, Gossau unter der Leitung von pat. Ingenieur-Geometer Rico Breu als Nachführungsgeometer gewählt.

Gegen diese Wahl kann innert 14 Tagen seit der Publikation schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Die Einsprache muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhalts sowie eine Begründung enthalten. Diese Veröffentlichung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

## Beitrag Bienenhalter

Der Gemeinderat hat an der letzten Sitzung beschlossen, den Bienenhaltern einen Betrag von Fr. 10.– pro Bienenvolk aus-zuzahlen. Derzeit gibt es in Mörschwil 225 Bienenvölker (Vorjahr 201).

### Impressum

#### Geschäftsstelle

Gemeindeverwaltung  
Schulstrasse 3  
9402 Mörschwil

#### Redaktion

Michèle Locher  
Tel. 071 868 78 69  
mitteilungsblatt@moerschwil.ch  
www.moerschwil.ch

#### Satz & Druck

Brändle Druck AG  
www.braendle-druck.ch

#### Nächste Ausgabe:

Donnerstag,  
11. Juli 2024

#### Inserateschluss:

Montag,  
08. Juli 2024  
11.00 Uhr





## Baubewilligungen

### Meldeverfahren

Bärlocher Lorenz und Altherr Bärlocher Barbara, Otmarstrasse 14, Mörschwil:

Photovoltaikanlage auf Steildach (Aufdach) beim Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 1002, Greithstrasse 9, Mörschwil

Schulgemeinde Mörschwil, Schulstrasse 10a, Mörschwil:

Photovoltaikanlage auf Steildach (Indach) beim Gallusschulhaus auf dem Grundstück Nr. 633, Schulstrasse 10, Mörschwil

Spillmann Rita, Huebstrasse 16, Mörschwil:

Photovoltaikanlage an Balkongeländer am Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 1480, Huebstrasse 16, Mörschwil

### Ordentliche Verfahren

Stieger Solutions GmbH, Hauptstrasse 71, Staad:

Erstellen von 3 Parkplätzen auf dem Grundstück Nr. 658, Bahnhofstrasse 31, Mörschwil

Wick Immobilien AG, Werkhofstrasse 6, Mörschwil:

Installation einer Luft-Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung) auf dem Grundstück Nr. 1593, Werkhofstrasse 6, Mörschwil

## Baugesuche / Bauanzeigen

Das nachstehende Baugesuch liegt vom 3. Juli 2024 bis 16. Juli 2024 während 14 Tagen im Büro Nr. 23 der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf.

*Bauherrschaft/Grundeigentümer:*

a) Grünenfelder Cornelia, Am Park 4, Widnau

b) Zuber Gabriela, Lehnstrasse 30c, St. Gallen

*Projektverfasser:*

Frick und Dolpp Schreinerei, Ankerstrasse 14, St. Gallen

*Objekt:*

Vordachverlängerung beim Wohnhaus Vers.-Nr. 1070 auf dem Grundstück Nr. 1117, Sonnenhaldenstrasse 1, Mörschwil

## Referendumsvorlage

### Rahmennutzungsplan (Zonenplan und Baureglement)

Der Gemeinderat hat am 11. Juni 2024 über alle eingegangenen Einsprachen, welche den Rahmennutzungsplan (Zonenplan und Baureglement) betreffen, entschieden.

Gestützt auf Art. 36 des Planungs- und Baugesetzes (PBG, sGS 731.1) und Art. 13 der Gemeindeordnung wird der kommunale Rahmennutzungsplan (Zonenplan und Baureglement) dem fakultativen Referendum unterstellt.

### Gegenstand

Rahmennutzungsplan (bestehend aus Zonenplan und Baureglement)

### Referendumsfrist

Montag, 1. Juli 2024 bis Freitag, 9. August 2024

### Öffentliche Auflage

Gemeindehaus Mörschwil, Büro Nr. 23, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil

Sämtliche Unterlagen können auch auf der Webseite der Gemeinde Mörschwil [www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch) (Rubrik: Aktuelles, Neuigkeiten) eingesehen werden.

### Quorum

Das Referendum kommt zustande, wenn 265 Stimmberechtigte schriftlich die Abstimmung durch die Bürgerschaft verlangen.

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Mörschwil einzureichen. Das Verfahren richtet sich nach Art. 17 der Gemeindeordnung.

Mörschwil, 27. Juni 2024

### Gemeinderat

## Energiespartipps

In diesem Mitteilungsblatt finden Sie Energiespartipps der Energieagentur AG zum Thema «Energybox».

Alle Energiespartipps finden Sie auf der Homepage der Energieagentur unter [www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch) > Publikationen > Tipps.

Wir verweisen auf das separate Inserat im heutigen Mitteilungsblatt.



## Nächste Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr erfolgt am

**Montag, 1. Juli 2024**

Das Grüngut ist bis 07.00 Uhr bereitzustellen. Die Details entnehmen Sie bitte der Abfall-Info 2024, welche mit dem Mitteilungsblatt vom 14. Dezember 2023 in alle Haushalte zugestellt wurde. Die Abfall-Info kann auch im Internet unter [www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch) (Energie, Mobilität & Umwelt/Abfallentsorgung) eingesehen werden.



## Lehrstelle 2025 als Kauffrau / Kaufmann EFZ

Magst du...

den Kontakt zu Menschen und fühlst dich wohl in einem Team? Dann bist du bei uns richtig!

Bewerbe dich um eine der Lehrstellen in der Region mit deinem Bewerbungsschreiben, deinen Schulzeugnissen sowie dem Auswertungsblatt «Stellwerk». Weitere Infos zum Bewerbungsverfahren findest du auf unseren Websites:

	<b>Goldach</b>	<a href="http://www.goldach.ch">www.goldach.ch</a> / Cornelia Wieser cornelia.wieser@goldach.ch
	<b>Mörschwil</b>	<a href="http://www.moerschwil.ch">www.moerschwil.ch</a> / Belinda Kübli belinda.kuebli@moerschwil.ch
	<b>Rorschacherberg</b>	<a href="http://www.rorschacherberg.ch">www.rorschacherberg.ch</a> / Janine Fazan janine.fazan@rorschacherberg.ch
	<b>Steinach</b>	<a href="http://www.steinach.ch">www.steinach.ch</a> / Manuel Keel manuel.keel@steinach.ch
	<b>Tübach</b>	<a href="http://www.tuebach.ch">www.tuebach.ch</a> / Corinne Manetsch corinne.manetsch@tuebach.ch
	<b>Untereggen</b>	<a href="http://www.untereggen.ch">www.untereggen.ch</a> / Stefan Fuchs info@untereggen.ch
	<b>Eggersriet</b>	<a href="http://www.eggerriet.ch">www.eggerriet.ch</a> / Anina Jäger anina.jaeger@eggerriet.ch
	<b>Berg SG</b>	<a href="http://www.bergsg.ch">www.bergsg.ch</a> / Lorena Gervasi lorena.gervasi@bergsg.ch

Die Stellenausschreibung erfolgt gemeinsam, für das Auswahlverfahren ist jedoch jede Gemeinde selbst verantwortlich. Bewerbungen werden nicht weitergegeben, d. h. du entscheidest, bei welcher Gemeinde bzw. welchen Gemeinden du dich bewirbst. Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

## A1/A23 Verzweigung Meggenhus:

### Spurabbau aufgrund von

### Sanierungsmassnahmen

**Das Bundesamt für Strassen ASTRA setzt die Unterführung Rorschacherstrasse auf der A1/A23 bei der Verzweigung Meggenhus instand. Die Arbeiten erfordern einen Spurabbau sowie eine Begrenzung der Geschwindigkeit auf 60 km/h.**

Seit dem 24. Juni 2024, 20.00 Uhr, müssen die Hammerkopfstützen an der Unterführung Rorschacherstrasse bei der Verzweigung Meggenhus saniert werden. Um diese Massnahme ausführen zu können muss bis voraussichtlich zum 4. Oktober 2024, 05.00 Uhr, abwechslungsweise jeweils eine der beiden Fahrspuren der A1/A23 in Fahrtrichtung Rorschach von St. Gallen kommend gesperrt werden. Ebenfalls wird die Geschwindigkeit im Baustellenbereich auf der A 23 von 70 km/h auf 60 km/h begrenzt.

Vom 24. Juni 2024 bis voraussichtlich 27. Juni 2024 ist nachts von jeweils 20.00 Uhr bis 05.00 Uhr zudem die Abfahrt von der A1 aus St. Gallen kommend auf die A23 Richtung Kreuzlingen/Arbon gesperrt. Die Verkehrsteilnehmenden werden in diesen Nächten gebeten, bereits in SG Neudorf abzufahren.

Witterungs- sowie bauablaufbedingte Verschiebungen können nicht ausgeschlossen werden. Das ASTRA sowie die beteiligten Unternehmen sind bemüht, die Auswirkungen so gering wie möglich zu halten und danken allen Betroffenen für ihr Verständnis.

Kontakt/Rückfragen:

Bundesamt für Strassen ASTRA, Infrastrukturfiliale Winterthur, 058 480 47 11, [kommunikation.winterthur@astra.admin.ch](mailto:kommunikation.winterthur@astra.admin.ch)

Herausgeber:

Bundesamt für Strassen ASTRA



Die Gemeindeverwaltung Mörschwil sucht ab August 2025 eine/n

## **Kaufmann/Kauffrau «Öffentliche Verwaltung»**

Während der dreijährigen Lehre bilden wir dich zur Kauffrau/zum Kaufmann «Öffentliche Verwaltung» aus.

### **Was erwartet dich?**

- Einblick in alle Abteilungen unserer Verwaltung
- drei Jahre spannende und praxisorientierte Berufserfahrung
- engagierte Mitarbeitende und ein tolles Team!

### **Das bringst du mit:**

- gute Auffassungsgabe
- Freude am Kundenkontakt
- Interesse an der Tätigkeit für die Öffentlichkeit
- freundliche Umgangsformen
- Sekundarschulbildung

Sende uns deine Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Motivationsschreiben, Schulzeugnisse und Auswertungsblatt «Stellwerk») an die Gemeindeverwaltung Mörschwil, Belinda Kübli, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Bei Fragen erteilt dir Belinda Kübli, Lehrlingsverantwortliche (Telefon 071 868 78 74), gerne Auskunft.

**Gemeinderat Mörschwil**



Gaby Fussenegger  
Sozialarbeiterin FH (BSc)  
071 868 78 55 / 079 942 35 73  
gaby.fussenegger@moerschwil.ch

### *Kinder der 4. - 6. Klasse*

Am Freitagnachmittag vor den Sommerferien, 5. Juli, gibt es von 15:30 – 17:30 Hotdogs im Treff! Kommt gerne vorbei und schnappt euch einen Hotdog. Es het solang's het. Geld braucht ihr für die Hotdogs keines mitzubringen. Die Jugendarbeit spendiert euch diese gerne.

Gleichzeitig werden wir mit dieser Geste alle zusammen, die jetzigen 6. Klässler:innen verabschieden.

### *Liebi Jugendlichi*

Au für eu stönd d Hotogs denn am Obed bereit zum Gnüsse!

Gaby



Gaby Fussenegger  
Sozialarbeiterin FH (BSc)  
071 868 78 55 / 079 942 35 73  
gaby.fussenegger@moerschwil.ch



### *Liebe Kinder und liebe Jugendliche*

Während den Sommerferien der Schule bleibt der Jugendtreff geschlossen. Gerne bin ich nach den Ferien wieder für euch da.

Liebe Kinder für euch ab dem Mittwoch, 14. August, wie gewohnt von 13:30 – 17:30 und für euch Jugendliche ab Freitagabend, 16. August, von 18:00 – 22:00. Ich freue mich, euch wiederzusehen und bin gespannt, was ihr alles erlebt habt.

Nach den Ferien heisse ich natürlich die Kinder, die neu in der 4. Klasse sind, im Jugendtreff herzlich willkommen. Wer weiss, einige von euch werde ich allenfalls bereits am Slime-Nachmittag beim Ferienspass kennen lernen.

Liebe Eltern, um die Kinder auf den Jugendtreff aufmerksam zu machen, darf ich jeweils während der ersten Schulwoche in beiden Klassen den Treff vorstellen und Flyer mit den wichtigsten Infos verteilen.

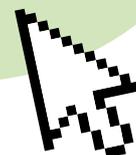
### *Liebe Eltern*

Zum Ende des Schuljahrs ist es mir wieder einmal ein Anliegen, Danke zu sagen für euer Vertrauen, das ihr mir entgegenbringt. Merci vielmol und eu allne schöni und erholsami Ferie!

Gaby

# Rentenreform AHV 21

Mehr Informationen  
[www.svasg.ch/ahv21](http://www.svasg.ch/ahv21)



Die neuen Bestimmungen werden ab dem 1. Januar 2024 schrittweise eingeführt. Hier die vier wichtigsten Änderungen auf einen Blick.

- Das Referenzalter für den Rentenbezug von Frauen und Männern wird nach und nach auf 65 Jahre vereinheitlicht.
- Der Zeitpunkt des Rentenbezugs wird flexibilisiert.
- Die Anrechnung von Einkommen und Beitragszeiten bei Weiterarbeit nach dem Referenzalter ist möglich (auch für laufende Renten).
- Die Mehrwertsteuer (MWST) wird leicht erhöht.

Der Begriff «ordentliches Rentenalter» wird neu durch **«Referenzalter»** ersetzt. Das Referenzalter entspricht dem Alter, in dem die Altersrente ohne Abzüge oder Zuschläge bezogen werden kann. Für Frauen mit Jahrgang 1960 gilt weiterhin das Referenzalter von 64 Jahren. Ab Jahrgang 1961 wird das Referenzalter Schritt für Schritt um jeweils 3 Monate pro Jahrgang erhöht.

Die Übergangsgeneration der Frauen mit den Jahrgängen 1961 bis 1969 erhält wegen des erhöhten Referenzalters einen finanziellen Ausgleich.

- Lebenslanger Zuschlag auf die Rente von bis zu 160 Franken, wenn die Altersrente im Referenzalter oder später bezogen wird.
- Tieferer Kürzungssatz bei Rentenvorbezug.

Frauen und Männer können die **Altersrente flexibel** zwischen 63 und 70 Jahren **beziehen**. Sowohl der Vorbezug als auch der Aufschub der Rente ist monatlich ganz oder teilweise zwischen 20 und 80 Prozent möglich.

Detaillierte Informationen finden Sie auf [www.svasg.ch/ahv21](http://www.svasg.ch/ahv21).



## Arbeitsvergaben

### Teilsanierung Schulhaus Gallus

Der Schulrat hat folgende Vergaben vorgenommen:

#### Teilsanierung Schulhaus Gallus

- BKP 121 Sicherung vorhandener Anlagen;  
Firma Landolt Fritz AG, Näfels
- BKP 216 Natursteinarbeiten;  
Firma Urban Lutz, Mörschwil
- BKP 221.5 Aussentüren aus Holz;  
Firma Zomo form AG, Au
- BKP 230 Elektroanlagen;  
Firma Lengwiler Elektro AG, Mörschwil
- BKP 236.8 Brandschutzinstallationen;  
Firma Blöchliger K.A. AG, Appenzell
- BKP 251 Sanitäranlagen;  
Firma Schetter Max AG, Mörschwil
- BKP 272.2 Allgemeine Metallbauarbeiten;  
Firma Hofer AG, Rorschach
- BKP 273.3 Allgemeine Schreinerarbeiten;  
Firma Zomo form AG, Au
- BKP 285.1 Innere Malerarbeiten;  
Firma Martin Hanimann AG, St. Gallen
- BKP 224.0 Dachgesimse u. dgl.;  
Firma Mock-Technik in Holz AG, Engelburg
- BKP 224.2 Glaseinbauten in geneigten Dächern;  
Firma Mock-Technik in Holz AG, Engelburg
- BKP 239 PV-Anlage;  
Firma CE Concept Energy AG, Roggwil TG
- BKP 101.4 Rissprotokolle;  
Firma Forma Architekten AG, St. Gallen
- BKP 242 Heizungsanlagen;  
Firma Fürer AG, Mörschwil



## Swiss Unihockey Games



Am Samstag, 15. Juni nahmen Mörschwiler Schülerinnen an den Swiss Unihockey Games, den offiziellen Schüler Schweizermeisterschaften im Unihockey, in Zofingen teil. Die Teams hatten sich an kantonalen Turnieren für die Teilnahme am Final qualifiziert. Zwei Mannschaften aus den beiden Mörschwiler 4. Klassen nahmen am Finalturnier teil und standen sich schliesslich im Final gegenüber. Die Mannschaft der Klasse A. Flury/S. Oehler gewann das Finalspiel im Penaltyschiessen. Herzliche Gratulation an die beiden erfolgreichen Mannschaften. Herzlichen Dank an die Verantwortlichen der Dragons für die Vorbereitung sowie an die Eltern für die Begleitung zu den Turnieren.

## Credit Suisse Cup Finaltag 2024



Am Mittwoch, 12. Juni nahmen Mörschwiler 4.-Klässlerinnen aus der Klasse A. Flury/S. Oehler am Schweizer CS-Cup-Finaltag in Basel teil. Sie hatten sich über ein Regionalturnier und das kantonale Turnier für die Teilnahme am Finalturnier in Basel qualifiziert. Am Finaltag hiess es früh aufstehen. Die Schülerinnen und ihre Begleitpersonen besammelten sich bereits um 05.30 Uhr, um nach der Anreise rechtzeitig für das erste Spiel in Basel auf dem Platz zu stehen. Etwas später reisten auch die Knaben der Klasse als Fanclub nach Basel, um ihre Klassenkameradinnen zu unterstützen. Die Mädchen traten in der Spielkategorie 4-UNITED zusammen mit einer Knabenmannschaft aus Jona an.



Während einer Halbzeit spielten die Knaben, während der anderen die Mädchen gegen andere UNITED-Mannschaften. Mit gemeinsamer Anstrengung und gegenseitiger Unterstützung erreichte die St.Galler UNITED-Mannschaft das Finalspiel. Leider verloren die Mörschwiler 4.-Klässlerinnen knapp, freuten sich aber trotzdem über den Vizemeistertitel in ihrer Kategorie. Herzliche Gratulation an die Mädchen, ihre Partnerklasse, die verantwortlichen Klassenlehrpersonen und die mitgereisten Fans.



## Musical «D'Chinderbrugg»



An zwei Vorstellungen führte die 3. Klasse von B. Wick und S. Hoffmann das Mundart-Musical «D'Chinderbrugg» nach der Geschichte von Max Bolliger im Gemeindezentrum auf. Die Geschichte handelt von zwei seit Generationen zerstrittenen Bauernfamilien, deren Höfe getrennt an einem schönen Fluss liegen. Streit, Hass, Missgunst und Unverständnis verunmöglichen ein gutes Miteinander. Es sind die Kinder der beiden Familien, Tina und Ronny, die sich nach Versöhnung, Frieden und Lebensfreude sehnen. Sie begegnen sich am Fluss und knüpfen Freundschaftsbanden. «Zäme spiele, rede, singe und Gheimnis ha», mit diesem Motto verbringen sie glückliche Stunden am Fluss. Plötzlich auftretendes Hochwasser verunmöglicht das Zusammensein. Die Traurigkeit der Kinder bringt die erwachsenen Familienmitglieder zum Umdenken und ermöglicht die Bereitschaft zur Versöhnung. So folgt Familie Müller der Einladung der Familie Meier zu einem gemeinsamen Fondueessen. Der Grundstein zum Bau einer Brücke über den Fluss ist gelegt. Eine Freundschaft beginnt.

Seit den Frühlingsferien übten die Kinder die Lieder, lernten ihre Texte auswendig und probten während einer Sonderwoche ihre Rollen. Sie malten das Bühnenbild, erstellten die Kulissen und besorgten passende Requisiten und Kostüme. Mit grosser Begeisterung sangen die Kinder im Chor die einstudierten Lieder und berührten mit feinen Solis das Publikum. Sicher und gekonnt spielten sie ihre Rollen, verkleidet als Bauer, Grossvater, Mutter, Knecht usw. Mit Inbrunst sangen die Kinder dann auch «Brugge baue schafft Vertraue», denn Freundschaft gibt Mut und verbindet.



Mit grossem Applaus wurden die Kinder für ihre tollen Auftritte belohnt. Ein gelungener Abschluss der Unterstufenzeit. Nach den Sommerferien werden Freundschaftsbrücken zu den neuen Gspänli in der 4. Klasse gebaut.





## Jugendmusikschule: Verschiedene Konzerte

### Klassenkonzert

Am 29.05. fand ein Klassenkonzert von Esther Hauser (Blockflöte) und Anita Rizzo (Akkordeon, E-Piano, Klavier, Schwyzerörgeli) im Dachatelier Schulhaus Gallus statt.

### Klassenkonzert

Am 07.06. fand ein Klassenkonzert von Tina Dätwyler mit Ukulele und dem Vorchor Mini Frutti im Dachatelier Schulhaus Gallus statt.



### LET'S MAKE MUSIK – Konzert

Am 08.06. fand ein Konzert mit dem Kinderchor Tutti Frutti (Tina Dätwyler) und der Schulband Lollipop (Gabriel Mayer Héту) in der Pausenhalle Schulhaus Gallus statt.



### VIDA und VIVA in Concert

Am 15.06. fand das Streichensembel-Konzert von Gregory Gates im Dachatelier Schulhaus Gallus statt.



### Klassenkonzert

Am 23.06. fand das Klassenkonzert (Violine) von Gregory Gates und Jenny Ro im evang.-ref. Kirchgemeinderaum statt.



## Öffnungszeiten Bibliothek in den Sommerferien

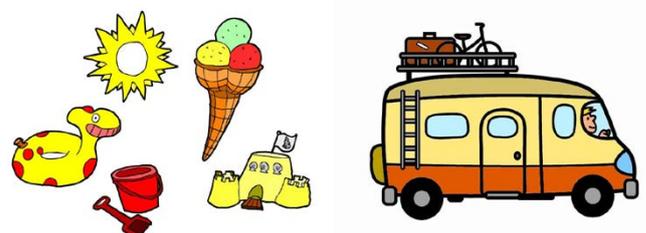
Damit auch die Daheimgebliebenen ein abwechslungsreiches Programm haben, ist die Bibliothek wie folgt geöffnet:

1. Ferienwoche	Freitag, 12.07.24	09.00–11.00 Uhr
5. Ferienwoche	Montag, 05.08.24.	09.00–11.00 Uhr

## Schöne Sommerferien

Der Schulrat sowie alle Mitarbeitenden der Schule wünschen allen Schülerinnen und Schülern und ihren Familien schöne und erholsame Sommerferien.

Schulstart nach den Sommerferien:  
**Montag, 12. August 2024**





Aktuelle Mitteilungen aus der Pfarrei können Sie unter [pfarrei-moerschwil.ch](http://pfarrei-moerschwil.ch) nachlesen.

## Samstag, 29. Juni 2024

18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
18.30 Uhr Eucharistiefeier

## Sonntag, 30. Juni 2024

*Kollekte für die Schweizer MIVA*  
09.15 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid  
10.30 Uhr Eucharistiefeier

**Jahrzeit** für Agnes und Otto Anderau-Weidele, Reggen-  
schwilerstrasse; Joe Holderegger, Poststrasse; Ottilia und  
Robert Hollenstein-Bürge, Riederer

### An den Wochentagen

Montag, 19.00 Uhr Rosenkranzgebet, Untere Waid  
19.30 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid  
Donnerstag, 09.15 Uhr Eucharistiefeier  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
Freitag, 07.00 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid

## Samstag, 6. Juli 2024

13.30 Uhr Hochzeitsfeier von Ramon Eberle und  
Sandra Oertle  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
18.30 Uhr Eucharistiefeier

## Sonntag, 7. Juli 2024

*Kollekte für Schweiz. Blinden- und Sehbehinderten-  
verband SBV*  
09.15 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid  
10.30 Uhr Eucharistiefeier  
11.45 Uhr Syrisch-orthodoxer Gottesdienst

**Jahrzeit** für Maria und Franz Würth-Hanimann, Poststrasse;  
Josefina Franziska Haas, St. Gallerstrasse

### An den Wochentagen

Montag, 19.00 Uhr Rosenkranzgebet, Untere Waid  
19.30 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid  
Mittwoch, 10.00 Uhr Gottesdienst im Wohn- und  
Pflegezentrum Maurini  
Donnerstag, 09.15 Uhr Eucharistiefeier  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
Freitag, 07.00 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid

## ERWACHSENENBILDUNG

### Wieviel Geist liegt im Wein?

Essen und Trinken in der Bibel  
Mit Isabelle Müller-Stewens und Bernd Ruhe

### Freitag, 16. August 2024, 19.00 Uhr, Jumaheim



Wir wollen einen Streifzug durch die  
Getränke- und Speisekarte der Bibel  
unternehmen und unterwegs das eine  
oder andere probieren. Nahrung in  
Fülle oder Jesu Tischgemeinschaften  
gelten in den biblischen Traditionen als  
Zeichen der Fülle des Lebens. Aber  
die Gerechtigkeit des Reiches Gottes  
gebietet auch, dass solcher Wohlstand  
nicht auf Kosten anderer Menschen  
erwirtschaftet und verteilt wird.

Wir bitten um Anmeldung bis 12. August 2024 bei Bernd  
Ruhe, Tel. 078 855 11 95 oder per Mail [b.ruhe@bluewin.ch](mailto:b.ruhe@bluewin.ch)  
Kostenbeitrag: 10 CHF

### Lectio divina: Aufbrechen ohne Landkarte

Texte zum Weitergehen  
**Psalm 33: «Auf Gott vertrauen»**

### Dienstag, 20. August 2024, 19.00 Uhr, Jumaheim

**Donnerstag, 22. August 2024 als Zoomsitzung.** Wir bitten  
um Anmeldung bei Bernd Ruhe, Tel. 078 855 11 95 oder  
per Mail [b.ruhe@bluewin.ch](mailto:b.ruhe@bluewin.ch), damit Sie den Link erhalten.

Der Psalm ist sicher der bekannteste Psalm, für viele  
Menschen ist er der Lieblingspsalm. Der Psalm 23 ist kurz,  
bildreich, er ist vertraut. Bei genauerem Hinsehen sieht man  
jedoch, wie komplex der Psalm trotz seiner Kürze ist.

### Zypernreise: Auf den Spuren des Paulus und des Frühchristentums vom 3. bis 10. April 2025

Detaillierte Informationen liegen in der Kirche  
(Schriftenstand) auf. Anmeldung bei Bernd Ruhe, Tel. 078  
855 11 95 oder per Mail [b.ruhe@bluewin.ch](mailto:b.ruhe@bluewin.ch)

## BEICHTGESPRÄCHE

Beichtgespräche nach telefonischer Vereinbarung unter  
Tel. 071 866 14 24 (Missionshaus Untere Waid)



Katholische Pfarrei St. Johannes der Täufer  
[pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch](mailto:pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch)

Pfarrbeauftragter: Dr. Bernd Ruhe Tel. 071 866 12 65  
Sekretariat: Gabriela Valentini Tel. 071 866 12 65  
Reservierungen für Pfarreisaal/Sitzungszimmer/Jumaheim  
Sakristanin: Ursula Hanimann Tel. 079 377 10 04  
Patres Missionshaus Untere Waid Tel. 071 866 14 24

Montag, 07.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag, 13.30 – 17.30 Uhr  
telefonisch während den Bürozeiten oder per E-Mail



Liebe Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Nach über 23-jähriger Tätigkeit als Pfarreibeauftragter in unserer Katholischen Pfarrei St. Johannes der Täufer wird Herr Bernd Ruhe per Ende August pensioniert. Im Gottesdienst vom Sonntag, 25. August 2024 werden wir Bernd Ruhe gebührend verabschieden.

Wir sind sehr dankbar, dass wir Herrn Paul Zünd als Nachfolger anstellen konnten. Er wird ab dem 1. August 2024 in unserer Kirchgemeinde tätig sein. Paul Zünd arbeitet bis Ende Juli als Religionspädagoge im Seelsorgeteam der Katholischen Kirche Region Rorschach und wohnt mit seiner Familie in Rorschach. Im Gottesdienst vom 8. September 2024 werden wir Paul Zünd offiziell begrüßen.

Im Namen des Kirchenverwaltungsrates  
Christoph Knechtle, Kirchenverwaltungsratspräsident



**Katholische Pfarrei St. Johannes der Täufer**  
[pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch](mailto:pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch)

Pfarreibeauftragter: Dr. Bernd Ruhe    Tel. 071 866 12 65  
Sekretariat: Gabriela Valentini    Tel. 071 866 12 65  
Reservationen für Pfarreisaal/Sitzungszimmer/Jumaheim  
Sakristanin: Ursula Hanimann    Tel. 079 377 10 04  
Patres Missionshaus Untere Waid    Tel. 071 866 14 24

Montag, 07.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag, 13.30 – 17.30 Uhr  
telefonisch während den Bürozeiten oder per E-Mail



Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch)

## MÖRSCHWIL

### Sonntag, 30. Juni

17.00 Uhr **Festgottesdienst zum Abschied von Pfrn. Käthi Meier-Schwob** im kath. Pfarreiheim Goldach, Schmiedgasse 4; Kirchenbus um 16.25 Uhr ab Restaurant Adler via Steinach nach Goldach; anschliessend Einladung zu einem einfachen Nachtessen

### Dienstag, 2. Juli

08.00 Uhr **Gebetskreis** im Evang. Kirchenraum  
09.00 Uhr **Frauentreffen** im Evang. Kirchenraum

### Sonntag, 7. Juli

10.00 Uhr **Gottesdienst** im Evang. Kirchenraum mit Pfr. Roger Poltéra; musikalische Gestaltung durch Oliver Kopeinig; anschliessend Kirchenkaffee

### Mittwoch, 10. Juli

10.00 Uhr **Gottesdienst** im Wohn- und Pflegezentrum Maurini mit Prädikantin Brunhilde Stier; musikalische Gestaltung durch Oliver Kopeinig

## STEINACH

Sonntag, 14. Juli, 10.00 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfrn. Angelica Grewe in der Evang. Kirche Steinach; musikalische Gestaltung durch Oliver Kopeinig, Orgel; anschliessend Kirchenkaffee

Jeweils am Freitag laden wir alle in den Kirchgarten der Evang. Kirche Steinach ab 12 Uhr im Rahmen des Sommer3 Programms herzlich zum **Grillzmittag** ein, an dem Mitgebrachtes grilliert werden kann (nur bei trockenem Wetter). Geschirr, Getränke und Kaffee werden von uns angeboten. Anschliessend an den Mittag bleibt das Kafi bis 15 Uhr geöffnet und bietet Gelegenheit zum Verweilen bei Spiel und Gesprächen.

## Hinweise

### Sommertage für 1.–6. Klasse

Montag bis Mittwoch, 5. bis 7. August 2024. Gemeinsam entdecken wir unsere Superkraft, malen, spielen, wandern, essen und haben eine spannende Zeit. **Anmeldeschluss 3. Juli!** Melina Krautz und ihr Team freuen sich auf dich!



### Vater-Kind-Wochenende 16.–18. August 2024

Väter erleben mit ihren Kindern eine tolle Zeit mit gemeinsamem Kochen, spielen drinnen und draussen. Unterkunft im Hirschboden Gais. Anmeldungen bis 7. Juli.



**Die Büroräumlichkeiten in Goldach befinden sich während der Bauzeit des Ersatzneubaus an der Hauptstrasse 4.** Das Pfarrbüro in Mörschwil ist von diesem Umzug nicht betroffen.

Das Pfarramt erhält aus Datenschutzgründen keine Informationen über Spitaleintritte. Darum sind wir auf Hinweise von Angehörigen oder Bekannten angewiesen, wenn jemand vom Pfarrer besucht werden möchte: 071 866 29 39. Vielen Dank!



Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

### Evangelisch-reformiertes Pfarramt Mörschwil

Pfarrer Roger Poltéra  
St. Gallerstrasse 11, 9402 Mörschwil  
Tel. 071 866 29 39

[roger.poltera@ref-goldach.ch](mailto:roger.poltera@ref-goldach.ch)

**Präsident Kirchkreis Mörschwil:** Philipp Friedli, Tel. 071 860 09 02

**Mesmerin:** Dora Soller, Tel. 071 511 29 38

**Diakonie und Sozialdienst:** Sozialdiakonin Marlise Schiltknecht,  
Tel. 071 846 89 04, [sozialdienst@ref-goldach.ch](mailto:sozialdienst@ref-goldach.ch)

### Jugendarbeit:

**Melina Krautz:** 071 846 89 05, [melina.krautz@ref-goldach.ch](mailto:melina.krautz@ref-goldach.ch)

**Jonas Gujer:** 071 846 89 07, [jonas.gujer@ref-goldach.ch](mailto:jonas.gujer@ref-goldach.ch)

**Andreas Korsch:** 071 846 89 09, [andreas.korsch@ref-goldach.ch](mailto:andreas.korsch@ref-goldach.ch)

**Sekretariat Goldach:** Tel. 071 846 89 00, [regula.eberle@ref-goldach.ch](mailto:regula.eberle@ref-goldach.ch)





## Stand-up Comedy

### Open Mic

**13. August 2024, 19.00 - 20.30 Uhr**  
 Verschiedene Comedians strapazieren Ihre Lachmuskeln:  
 Humorvoller Farbtupfer mitten unter der Woche,  
 mit Silvio Schmal und Co.  
 Kollekte, Barbetrieb

Weitere Informationen unter: [www.sproezaehuesli.ch](http://www.sproezaehuesli.ch)  
 oder besuchen Sie uns auf Facebook.  
 Kontakt: [info@sproezaehuesli.ch](mailto:info@sproezaehuesli.ch), [miete@sproezaehuesli.ch](mailto:miete@sproezaehuesli.ch)  
 Adresse: St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörschwil






## How about Love

### Musical - Abend

**10. August 2024, 20.00 Uhr**  
 Liebesgeschichten von der Antike bis zur Moderne,  
 aus Bonnie & Clyde, Aida, Ewigi Liebi u.v.m.  
 Aline Dätwyler & Tom Muster, Gesang  
 Nadine Emmenegger, Klavier  
 Abendkasse, Eintritt: CHF 25.- / unter 16 Jahre: CHF 10.-  
 Barbetrieb

Weitere Informationen unter: [www.sproezaehuesli.ch](http://www.sproezaehuesli.ch)  
 oder besuchen Sie uns auf Facebook.  
 Kontakt: [info@sproezaehuesli.ch](mailto:info@sproezaehuesli.ch), [miete@sproezaehuesli.ch](mailto:miete@sproezaehuesli.ch)  
 Adresse: St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörschwil




## Geführter Abendspaziergang in Aachen, Mörschwil

### Montag, 29. Juli 2024

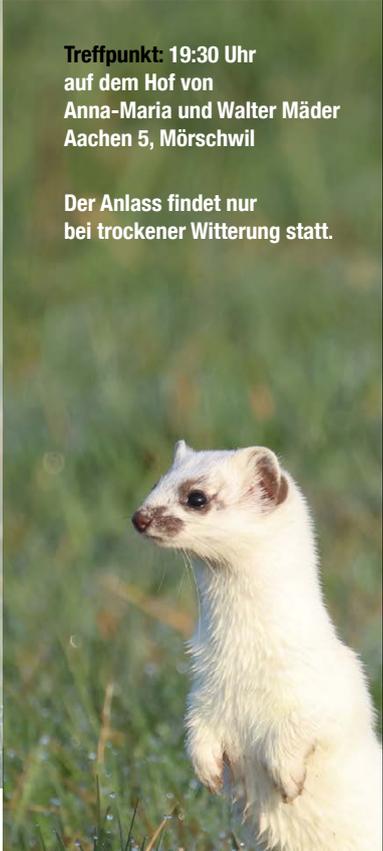
**Treffpunkt: 19:30 Uhr**  
 auf dem Hof von  
 Anna-Maria und Walter Mäder  
 Aachen 5, Mörschwil

Der Anlass findet nur  
 bei trockener Witterung statt.

<b>Wiesel (Hermelin)</b>	Wie wird der fleissige Mäusejäger unterstützt und gefördert?
<b>Waldrandaufwertung</b>	Grosse Vielfalt an der Schnittstelle Wald - landwirtschaftliche Nutzfläche!
<b>Amphibienlaichgewässer</b>	Trittstein und Lebensraum nicht nur für Amphibien!
<b>Fledermäuse</b>	Hochstammobstgärten - Lebensraum einiger Flattertierarten! Hören und sehen!

Daniela Paul (LZSG / VP-Arbeitsgruppe), René Güttinger (Fledermausexperte), Walter Mäder (Eigentümer / VP-Arbeitsgruppe), Markus Boschung (VP-Arbeitsgruppe / Naturfotograf) begleiten euch an diesem interessanten Abend.  
 Eine kleine Auswahl von lokalen Wildtieraufnahmen sind vor Ort ausgestellt.  
 Bevor die Fledermäuse aktiv werden und wir sie besuchen, besteht auch für die Teilnehmenden die Möglichkeit, sich mit Wurst und Trank zu stärken.

Vernetzungsprojekt (VP) zwischen Sitter und der Goldach

# Doppelsieg der Bürgermusik Mörschwil am Kantonalen Musikfest in Mels

Am Sonntag, 16. Juni, nahm die Bürgermusik Mörschwil am Kantonalen Musikfest in Mels teil.  
Wir erlebten einen wunderbaren Festtag und sind stolz auf unsere erreichte Leistung:

- 1. Rang in der Marschmusik (Jury 1)**
- 1. Rang im Wettspiellokal Feldacker (3. Klasse Harmonie)**

Vielen Dank an alle, die mit uns mitgefiebert und gefeiert haben!





**Wir gratulieren Natnael und Blerand zu ihrer erfolgreich bestandenen Lehrabschlussprüfung. Wir freuen uns mit euch!**

**Natnael Okbazghi**  
Heizungsinstallateur EFZ

**Blerand Kikaj**  
Sanitärinstallateur EFZ

**Max Schetter AG**  
für Wasser und Wärme



frischen  
**WIND**  
für die  
**Jugi**

## ENGAGIERE DICH FÜR DIE JUGI MÖRSCHWIL

Rund 140 Mörschwiler Kinder erhalten in der Jugi jede Woche die Möglichkeit, bei Spielen, Geräten, Stafetten und vielem mehr, aktiv zu sein und Gemeinschaft zu erleben.

Möchtest du zusammen mit ihnen aktiv sein? Hast du Lust, die Stunden zu gestalten, motivierte Kinder zu begleiten und dabei selber viel Spass zu haben?

Langjährige Leiterinnen und Leiter möchten diese vielseitige Aufgabe in neue, motivierte Hände geben.

**WIR SUCHEN PER SOFORT Leiterinnen und Leiter**, sportbegeisterte Personen für die Betreuung folgender Riegen, mit Einführung:

- 1./2. Klasse Knaben
  - J&S Riege Oberste gemischt.
- Weitere Infos über den Jugendsport findest du auf [tsvmoerschwil.ch](http://tsvmoerschwil.ch)

**Wir freuen uns über dein Interesse** – hole dir mehr Infos bei Markus Manser, Beggetwil 6, 9402 Mörschwil, 071 352 51 48, [jugi.moerschwil@gmx.ch](mailto:jugi.moerschwil@gmx.ch)

**WIR freuen uns auf Dich**



[www.tsvmoerschwil.ch](http://www.tsvmoerschwil.ch)

[www.tsvmoerschwil.ch](http://www.tsvmoerschwil.ch)

**RAIFFEISEN**





# TSV Mörschwil GRÜMPELTURNIER

## 23. / 24. August 2024



**Aus Drei mach Zwei!** Die Kategorien werden für das Grümpeli Mörschwil 2024 angepasst, aus der Kategorie Herren wird die **Kategorie Ambitioniert** und aus den Kategorien Gemischt und Vereins-/Firmencup wird die **Kategorie Plausch!**

Wie bereits in den vergangenen Jahren wird auch dieses Jahr wieder der **Dorfcup** zwischen Vereinen, dem Gewerbe und Parteien, ausgetragen. Dabei wird nach einem klassischen Grümpelispiel eine **Jasspartie** gespielt, in welcher wertvolle Zusatzpunkte erzielt werden können. Optimal für jedermann; die noch fiten und sportlichen, aber auch für die, die es lieber etwas ruhiger und geselliger haben. Wer wird dieses Jahr am Dorfcup die Trophäe in die Höhe stemmen?

Am Samstag findet am Vormittag SchülerInnenturnier der Unter- und Mittelstufe statt. Am Nachmittag duellieren sich die Teams der Kategorien Ambitioniert, Plausch und SchülerInnen Oberstufe. Dabei erhalten die teilnehmenden Teams der **Kategorie Plausch** die Möglichkeit, nebst dem Fussballspiel bei verschiedensten Spielen der **Bierolympiade** wertvolle Zusatzpunkte dazuzugewinnen! Das will sich niemand entgehen lassen!

Für die Teams der Kategorie Ü35 und SchülerInnen Oberstufe gilt: Wenn sich zu wenige Mannschaften anmelden, werden die Teams den Kategorien Plausch und Ambitioniert zugeteilt. Bitte bei der Anmeldung angeben, in welche Kategorie man umgeteilt werden möchte, sofern zu wenige Anmeldungen eingehen.

**Info:** Die Kategorien Dorfcup und Plausch sind gemischte Kategorien, mind. 2 Damen müssen auf dem Spielfeld sein. Bei den Kategorien Herren und Schüler besteht keine solche Regelung.

## Samstagabend: Livemusik mit



<b>Spielberechtigung:</b>	SchülerInnen: Klassenmannschaften der Primarschule Mörschwil. Die Namen der Mitspielenden sind bei der Anmeldung aufzuführen. Bei «unterdotierten» Mannschaften können einzelne Kinder aus der Parallelklasse mitspielen. Erwachsenenkategorien offen für auswärtige Teilnehmer!
<b>Kategorien:</b>	Freitagabend: Dorfcup (Vereine, Gewerbe, Parteien), Ambitioniert Samstagvormittag: SchülerInnen (Unterstufe / Mittelstufe) Samstagnachmittag: Herren, Plausch, Ü35, SchülerInnen Oberstufe
<b>Spieler:</b>	6 SpielerInnen (max. 9) pro Mannschaft
<b>Einsatz:</b>	Pro Mannschaft: Erwachsene Fr. 45.-, SchülerInnen Fr. 25.-
<b>Preise:</b>	Einheitspreise in jeder Kategorie, Hauptpreise für die besten 2 je Kategorie.
<b>Anmeldeschluss:</b>	<b>Sonntag, 04. August 2024</b>
<b>Auskunft:</b>	Lukas Eberle, eberlelukas@hotmail.com, 079 347 73 99

OK Grümpelturnier

Anmeldung und weitere Infos unter:

# [www.tsvmorschwil.ch](http://www.tsvmorschwil.ch)

**Nächstes Treffen:**  
Dienstag, 2. Juli 2024, 11.30 Uhr im Rest. Ochsen

**Witwentreif Mörschwil**  
Auch Witwer, Singlefrauen und -männer  
sind herzlich willkommen!

➤ **GRATISABHOLDIENST UND WARENANNAHME**  
für Wiederverkäufliches

➤ **RÄUMUNGEN UND ENTSORGUNGEN**  
zu fairen Preisen

**HIÖB INTERNATIONAL**  
Staatlich anerkanntes Hilfswerk

**Brockenstube Rorschach**  
St. Gallerstr. 16, Tel. 071 845 27 37  
www.hiob.ch, rorschach@hiob.ch

Weitere HIÖB Brockenstube  
Wittenbach/St. Gallen  
Tel. 071 298 38 65  
St. Gallerstrasse 1

**WAHRE SCHATZTRUHE** Vielfältiges Angebot an Waren!

## Die Unipflege unterstützt pflegende Angehörige in Mörschwil

Wir von Unipflege mit Sitz in Mörschwil setzen uns für die Unterstützung und Anerkennung pflegender Angehöriger ein. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, pflegende Angehörige finanziell zu entlasten und sie umfassend und kostenlos im Pflegealltag zu Hause zu beraten und zu unterstützen. Durch unsere Unterstützung und die Sicherstellung einer qualitativ hochwertigen Pflege können pflegebedürftige Menschen länger in ihrer vertrauten Umgebung leben. Dies führt zu einer besseren Lebensqualität. Um mehr über die Unipflege GmbH zu erfahren, nehmen Sie bitte unverbindlich Kontakt mit uns auf. Wir sind für Sie und Ihre Angehörigen da!

www.unipflege.ch  
info@unipflege.ch  
+41 71 521 12 60



# GUTE PFLEGE HEISST: ABWECHSLUNG



**Vielfältige Arbeiten.  
Ereignisreiche Tage.  
gute-pflege-heisst.ch**



Überall für alle

**SPITEX**  
Bodensee

EQE SUV

# ELECTRIC NOBILITY.

This is for new levels.

Der neue EQE SUV mit bis zu 593 Kilometer Reichweite verbindet feinste Ästhetik mit höchsten Ansprüchen an Funktionalität und Komfort. Mit seinem grosszügigen Raumangebot, dem optionalen Hyperscreen und kraftvollem, flüsterleisem Elektromotor macht er jede Reise zum Erlebnis.



EQE SUV 500 4MATIC, 408 PS (300 kW), 22,6 kWh/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: B.



**Hirsch Automobile AG**

Offizieller Mercedes-Benz- und smart-Partner | Teslastrasse 3 | 9015 St. Gallen | Tel. +41 71 313 28 28 | [www.hirsch-automobile.ch](http://www.hirsch-automobile.ch)



CANADAMARK™



**Gut** seit 1927  
Goldschmied und Uhrmacher

Marktgasse 7

St.Gallen

Telefon 071 222 20 67

[www.gut-goldschmied.ch](http://www.gut-goldschmied.ch)



SCHREINEREI  
INNENAUSBAU  
GLASEREI  
KÜCHENBAU



**FRICK & DOLPP**

Ankerstrasse 14  
9014 St. Gallen

Alberenberg  
9402 Mörschwil

Tel. 071 277 58 27  
Fax 071 277 48 27  
[frickunddolpp.ch](http://frickunddolpp.ch)

**Kultur im BLU**

# Vernissage mit Konzert



## Reflexionen zum Elementaren

**Sylvia Dietrich-Federer  
Susi Stehle-Kühne****23. August bis 30. September****Einladung zur Vernissage  
am Freitag, 23. August,  
18 Uhr**Eröffnung der Ausstellung im  
Erdgeschoss der GHG Maurini  
an der Bahnhofstrasse 14  
in Mörschwil**Programm**Begrüssung  
Gedanken zur Ausstellung von  
Sylvia Dietrich-Federer und  
Susi Stehle-Kühne  
Blues-Konzert mit Elias Bernet  
und Band  
Apéro[kultur-im-blu.ch](http://kultur-im-blu.ch)

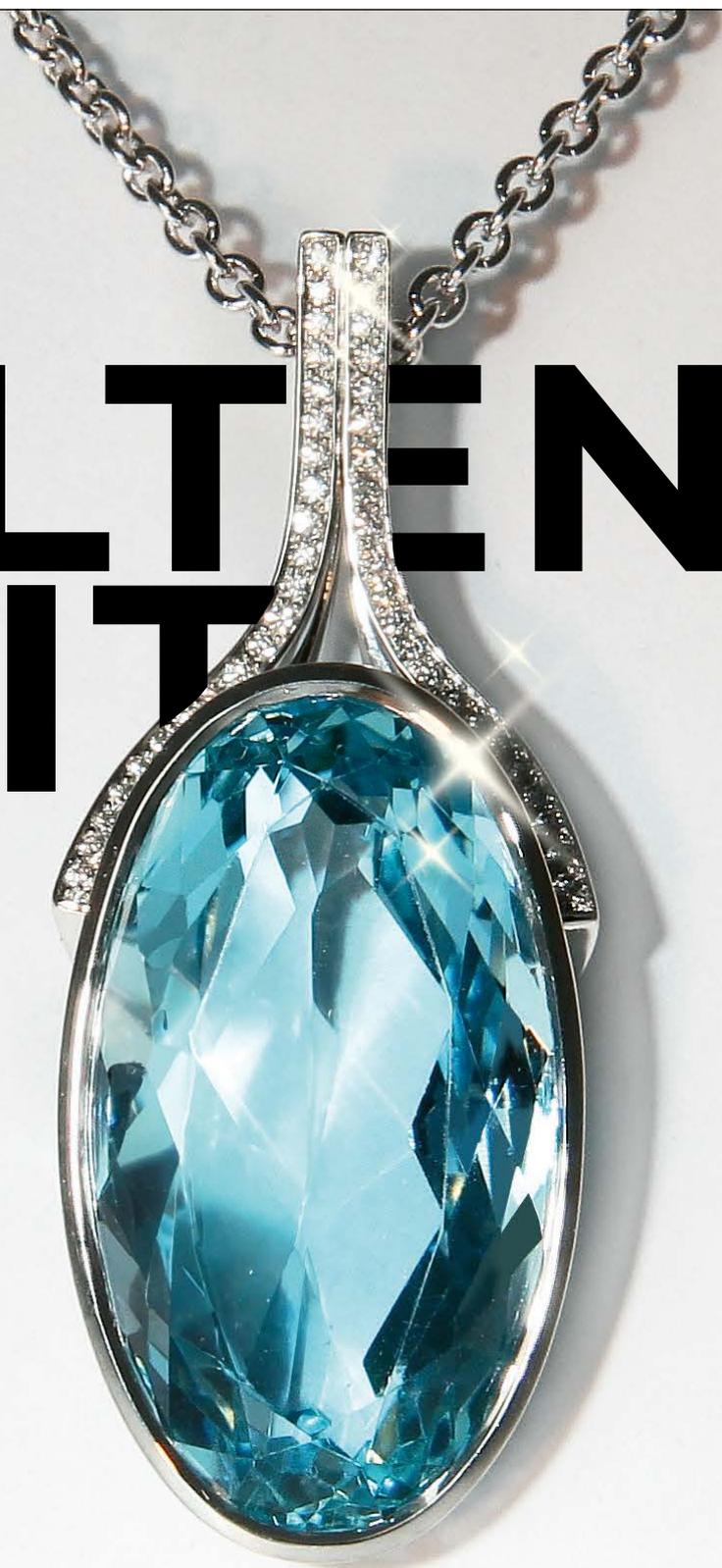
**Die Motivation in unserer  
keramischen Arbeit ist das  
uneingeschränkte Bekenntnis  
zur Natur, zum Elementaren:  
Erde, Feuer, Wasser, Luft.**

Sylvia Dietrich-Federer und Susi Stehle-Kühne

In Kooperation mit  
der GHG Maurini

# SELTEN HEIT

Wo die Schätze der Natur  
zu einzigartigen Schmuck-  
stücken gefertigt werden.



# LUX

MARC ECKNAUER

Lux Goldschmiede – Ihr Edelsteinexperte und Goldschmied  
für herausragende Schmuck-Unikate [lux-goldschmiede.ch](http://lux-goldschmiede.ch)



# PEUGEOT

## DER NEUE E-3008

100% ELECTRIC



AB HERBST AUCH ALS ALLRAD ERHÄLTlich  
Reichweite bis 525 km (WLTP) • PEUGEOT Panoramic i-Cockpit®



Abgebildetes Modell: Neuer E-3008 GT, Elektromotor 210 PS, kombinierte CO<sub>2</sub>-Emissionen (WLTP): 0 g/km, kombinierter Verbrauch (WLTP): 21,3 kWh/100 km, Energieeffizienzklasse: B. Preis von CHF 50'500.– gültig für das Modell E-3008 ALLURE, Elektromotor 210 PS. Preise inkl. MWST. Preis- und Konditionsänderungen vorbehalten. Symbolfoto.



**Auto  
Zollikofer**

Rorschacherstrasse 284  
9016 St. Gallen  
Telefon 071 282 10 20  
info@autozollikofer.ch

Sonnmattstrasse 10  
9532 Rickenbach bei Wil  
Telefon 071 929 70 30  
www.autozollikofer.ch

## GARTENGESTALTUNG Andreas Jakob GmbH

*Grüne Ideen für Ihren Garten!*

### Sommerzeit ist Gartenzeit:

- ◆ Gartenunterhalt
- ◆ Sanierungen und Ergänzungen von Wegen, Plätzen, usw.
- ◆ Rasenpflege
- ◆ Pflanzenschutz
- ◆ Attraktive Dauerpflegeabonnements

### Haben Sie Fragen?

*Kontaktieren Sie uns unverbindlich,  
wir beraten Sie gerne.*

### Gartengestaltung Andreas Jakob GmbH

Rorschacherstrasse 82, 9402 Mörschwil  
Tel. 071 866 10 88  
info@gartengestaltung-jakob.ch  
www.gartengestaltung-jakob.ch



Besuchen Sie uns auf Facebook!

mein   
mörschwil

# Meine Freizeit. Mein Mörschwil.

[www.mein-moerschwil.ch](http://www.mein-moerschwil.ch)

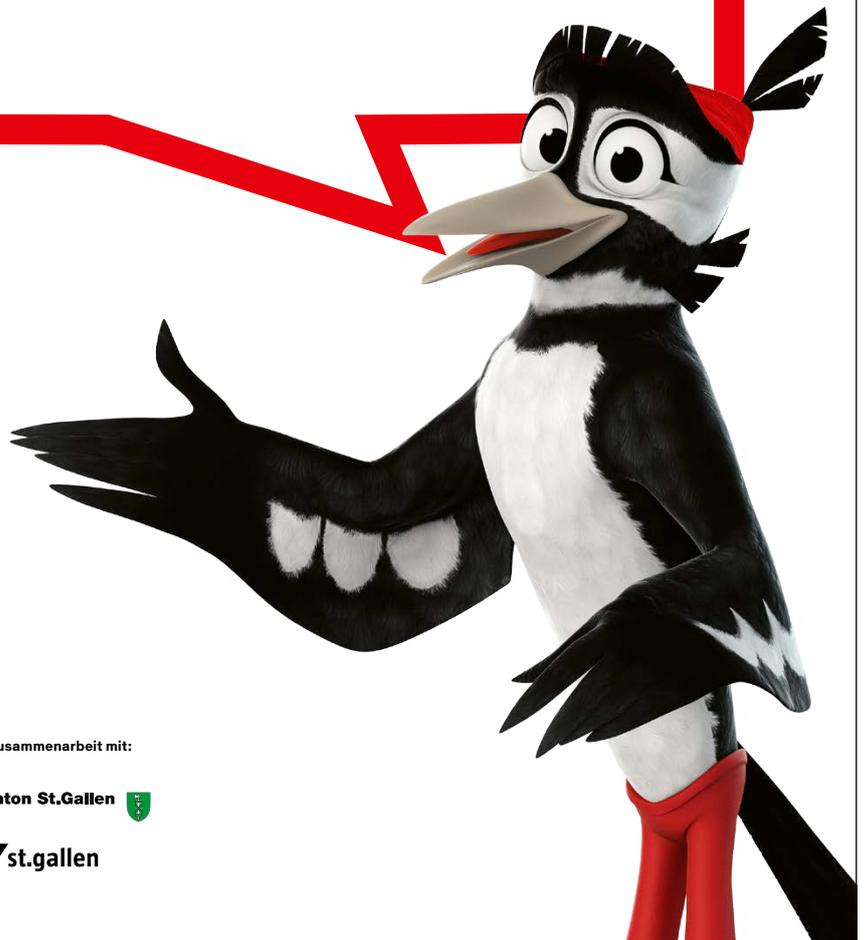
Das aktive Dorfleben und die  
vielseitigen Events auf einen Blick.



# Gib dem Stau keine Chance. Mach was Besseres.

Die Autobahn A1 ist die wichtigste Verkehrsachse in der Stadt St.Gallen. Nach über 30 Jahren ist die Sanierung der Stadtautobahn notwendig.

Dazu braucht es Sie: Meiden Sie, wenn möglich, die Stadtautobahn zwischen 7 und 8 Uhr morgens und 17 bis 18 Uhr abends.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Strassen ASTRA

In Zusammenarbeit mit:

Kanton St.Gallen 

 st.gallen

**2** Möglichkeiten eine **Marktwerteinschätzung** für **Ihre Immobilie** zu erhalten.

**GOLDINGER**  
Immobilien

**MACHEN SIE JETZT EINE KOSTENLOSE WERTERMITTLUNG!**

**PERSÖNLICHE  
WERTERMITTLUNG**

kostenlos, detailliert und exakt.  
Terminvereinbarung: 071 313 44 08

**ONLINE  
WERTERMITTLUNG**

kostenlos, schnell und jederzeit möglich  
unter: [online-wertermittlung.ch](https://online-wertermittlung.ch)



**MEINE WAHL:**

**CITYPARKING  
ST.GALLEN**

BAHNHOF  
BRÜHLTOR  
BURGGRABEN  
STADTPARK



**SYMPATHISCH ANDERS**

**75**  
JAHRE  
Schreinerprojekte  
mit Innovation

zomof**o**form



**Neue Küche!  
Mehr Effizienz, mehr Komfort,  
mehr Freude am Kochen**

Verwirklichen Sie jetzt Ihren Wohnraum und verwandeln Sie Ihre Küche zum Mittelpunkt Ihres Familienlebens um. Küchen von heute sind Dreh- und Angelpunkte für modernes Wohnen, multifunktional, formschön und energieeffizient. Als Ihr regionaler Schreiner realisieren wir Ihre moderne Küchenwelt oder Ihren Innenausbau, von der Planung über die Organisation, Produktion bis zur fertigen Montage – einzugsbereit für Sie.

Zomo form AG | Hauptstrasse 150 | 9434 Au/SG | T 071 744 16 33  
Büro: Ackerstrasse 13 | 9402 Mörschwil | T 071 860 07 36

Küchenbau | Innenausbau | Ladenbau [www.zomo-form.ch](http://www.zomo-form.ch)

Besuchen Sie unsere Küchenausstellung in Au/SG

**SCHREINEREI  
BOCK**

**KÜCHEN  
SCHRÄNKE  
TÜREN  
REPARATUREN**



**Schreinerei Bock AG**  
[www.bock.ch](http://www.bock.ch)

Mörschwil  
071 868 70 70

**ZIEGLER  
&  
SOHN**

**HAUSHALTAPPARATE  
Service und Verkauf**

Fidesstrasse 10  
9000 St.Gallen  
Tel. 071 250 11 50

[info@ziegler-sohn.ch](mailto:info@ziegler-sohn.ch) [www.ziegler-sohn.ch](http://www.ziegler-sohn.ch)

**HAUSARZTPRAXIS**  
MÖRSCHWIL

Die Hausarztpraxis Mörschwil bleibt in den Sommerferien vom  
**27.07 - 04.08.2024 geschlossen.**

Unsere Vertretung:

Polipraxis St. Gallen Ost, Tel. 071 566 70 60

Dr. med. Christoph Widrig, Tel. 071 841 30 70

Dr. med. Markus Lüscher, Tel. 071 841 40 40

Wir wünschen Ihnen schöne Sommerferien!



Herzlichen  
Glückwunsch!

## Im Dorf – für's Dorf!

Am Dorffest vom 24. Mai 2024 haben zahlreiche Festbesucherinnen und Festbesucher an unserem Wettbewerb teilgenommen.

Die Raiffeisenbank Mörschwil hat im Jahr 2023 140 Goldbarren an ihre Kunden verkauft. Mit geschätzten 151 Goldbarren ist Lina Kuster aus Mörschwil die Gewinnerin unseres Wettbewerbs.

Wir gratulieren Lina ganz herzlich zum gewonnenen Goldvreneli und bedanken uns bei allen Besucherinnen und Besuchern unseres Raiffeisen-Standes für das Interesse.

**Ihre Raiffeisenbank Mörschwil**